

المجلد ١٠٠

الجمهورية العربية السورية
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
مديرية الإرشاد الزراعي
قسم الإعلام

وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
المركز الوطني للتوثيق الزراعي
المختبر

جفاف وتصمغ أشجار اللاوز - باب النابج عن فضل العوامل البكتيرية

مقدمة

مع التقدم العلمي الكبير في المجال الزراعي فان دور الامراض البكتيرية يزداد وضوحا ، حيث ان تكثيف الزراعة والتخصص في الانتاج ساعد بشكل او باخر على زيادة تراكم العدوى وانتشارها ، حتى غدت الامراض البكتيرية في الوقت الحاضر واحدة من اهم مشاكل وقاية المزروعات .

فكما ثبت الوقائع العملية فان الامراض البكتيرية تسبب في احداث خسائر اقتصادية كبيرة جدا في الانتاج الزراعي ، حيث انها تنتشر بشكل واسع فتصيب بدرجات مختلفة كل الانواع النباتية تقريبا .

هذا ويعتبر الاحتراق البكتيري (السرطان البكتيري) من اهم الامراض التي تصيب الاشجار المثمرة ، اذ انه سنويا يتسبب في موت اعداد كبيرة منها . وعلى الرغم من الاجراءات المختلفة المتخذة بغية مكافحة هذا المرض ، الا انه في كثير من الحالات لم يتمكن من الحد من انتشاره ، حيث لايزال يشكل خطرا جسيما يهدد بساكني الفاكهة في مناطق عديدة من العالم .

وفي سبيل الحصول على نظام مكافحة ناجع ضد الامراض البكتيرية النباتية فانه ينبغي ان يبنى على اساس الدراسة العميقة للخواص البيولوجية لهذه المسببات والامراض الناتجة عنها .

اما عن دور الامراض البكتيرية في اصابة النباتات المزروعة في القطر العربي السوري وخاصة على الاشجار المثمرة ، فانه حتى الوقت الحاضر لا توجد اية دراسة علمية تشير الى ذلك . وفي هذه النشرة فاننا سنتطرق لاهم الامراض البكتيرية التي ينتج عنها جفاف وتصمغ الاشجار المثمرة ومن اهمها : الاحتراق البكتيري (السرطان البكتيري) ، اللفحة النارية ، التبقع البكتيري والتبول البكتيري ، آملين ان تكون قد وفقنا في تقديم مادة علمية تفيد العاملين في هذا المجال .

التقرح البكتيري والتصمغ

BACTERIAL CANKER AND GUMMOSIS

(PSEUDOMONAS SYRINGAE & Ps. MORS-PRUNORUM)

التصمغ عبارة عن ظاهرة شائعة تصادف على معظم اشجار اللوزيات . فمن الجذوع والفروع ، الطرود والثمار غالباً ما يرشح صمغ Gum عندما تصاب الأخيرة بضرر ما ، سواء كان ذلك ناتجاً عن عوامل ميكانيكية أو عن تطفل الحشرات والفطريات ... الخ .

اما التقرحات Cankers فانها تتكون على الاشجار نتيجة لتأثير عوامل عديدة من أهمها الصقيع ، الحشرات ، الفطريات الممرضة ... الخ . كل هذا يجعل من الصعب معرفة الاسباب المسؤولة عن ظاهرة التصمغ مما يؤدي الى ارتباكات كبيرة .

من جهة ثانية ، تشير البحوث العلمية منذ مطلع القرن الحالي الى أن بعض نماذج التقرح والتصمغ انما هي نتيجة لغزو بكتيري Bacterial invasion يطلق عليه اضافة للتقرح البكتيري عدة تسميات اخرى من أهمها : السرطان البكتيري Bacterial Cancer ، الاحتسراق البكتيري Bacterial Burn ، التصمغ البكتيري Beacterial Gummosis العصار الحامض البكتيري Sour Sap ، لفحة الطرود Shoot Blight ، ثفحة الاغصان Spur Blight ، القمة الذابلة Wither Tip ... الخ .

التوزيع الجغرافي للمرض : Geographic Distribution

من العودة للمراجع المختصة تبين أن مرض تفرح أو تماوت الاشجار المثمرة واسع الانتشار في العالم ، فقد اكتشف في بريطانيا ، فرنسا ، هولندا ، إيطاليا ، الدانمارك ، ألمانيا الشرقية والغربية ، النمسا ، رومانيا ، بولندا ، هنغاريا ، الاتحاد السوفيتي ، استراليا ، نيوزيلاند ، الولايات المتحدة ، البرازيل وايضا في سورية . حيث تعاني منه بشكل خاص اشجار المشمش والكرز الحلو ،

أما الخوخ ، الكرز الحامض ، الدراق والنيكتارين فهي حساسة للمرض بدرجة أقل ، في حين أن المرض نادرا ما يهاجم اللوز .

اعراض المرض : Symptomes :

يصيب المرض تقريبا كل أجزاء الشجرة بدءا من البراعم ، فالازهار ، الاوراق ، الثمار . الطرود ، الفروع الهيكلية ونصف الهيكلية وحتى الجذوع أيضا . وهو ينسب بهذا لحذ بعيد مرض اللقحة النارية Fire blight .

هذا واعتمادا على طبيعة العضو المصاب تختلف الصفات الشكلية لظهور المرض . فملى الجذوع والفروع وهي الحالة الأكثر خطورة يظهر المرض على شكل تقرحات سرطانية معمرة مرفقة بموت اللقح ، مما ينتج عنه جفاف ويباس بعض الفروع ومن ثم موت الشجرة بالكامل .

عادة الإصابة الأولية تكتشف في مناطق الجروح أو في أماكن نشاط وتخریب انحشرات على الشجرة . فتحت قنف اشجار المشمش ، الدراق ، الخوخ ، اللوز والكرز الحامض تتكون في البداية مساحات بنية اللون مرفقة بزيادة ملموسة بالافرازات الصمغية . التي ينتج عنها انتفاخ اللقح . على اثر ذلك تظهر بقع تماوتية Necrotic spots في مناطق الإصابة .

هذا وتحت ضغط الافرازات الصمغية يتشقق اللقح مكونا تقرحا يتوسع في اغلب الاحيان طويلا ليشغل كل الجذوع أو الفرع . حيث يكون مصحوبا بانسياب صمغي (D. Dae, 1954) (1) .

في مناطق تشكل التقرحات تتخرّب نسيجة القشرة واللحاء حتى الخشب ، اما حلقة الكامبيوم Cambial ring والطبقة الداخلية للحاء فانهما تتشققان وتكتسبان لونا مصفرا يميل الى البرتقالي بسبب فصلهما عن الخشب . ونتيجة لذلك تنشا تجاويف مختلفة الاحجام ومغطاة بـ بـسـرـمـا .

لقد بينت الابحاث على ان تضخم ونمو التقرحات انما يحدث في الخريف - الشتاء وفي الربيع (Vasilkova A. K. 1964) . ما في الصيف ونتيجة لنشاط طبقة انكامبيوم المجاورة فان اجزاء القشرة (اللحاء) غير المصابة حول الجروح تشكل روابط تكوينية جديدة . وبذلك تلثم حواف الجروح مكونة نغبا تضم بداخلها انابيب ناقلة يستطيع النبات بواسطتها ان يحافظ على وجوده .

(1) على جذع شجرة التفاح تظهر الاعراض على شكل بقع زيتية يخرج منها سائل مائي أو صمغي (A. A. Ablakatova, 1956) .



Bacterial Canker or Gummosis التقرح البكتيري او التصمغ

A - Canker on plum التقرح على الخوخ

B - Cracked and Raised bark on plum Cankers

تشقق وتصدع القلف على تقرحات الخوخ

وبناء على ذلك فان تطور المرض في حالة حدوث العدوى اثناء فصل الصيف يكون ضعيفا ويتخذ شكلا مزمنًا . الا انه مع قدوم الخريف والشتاء فان التكوينات الجراحية الالتهامية تتخرب من جديد ، عندها فان قلف المناطق المصابة يقشر ويلتف متساقطا ، بحيث يكون من نتيجتها موت محتم للفرع المصاب او الشجرة بالكامل .

في بعض الاحيان فان السرطان البكتيري يتسبب بموت سريع للقلق دون ان يرافق ذلك أية تقرحات مرضية . اذ يتسبب القلف بالافرازات الصمغية او الماء ثم يتلون بالبني القاتم ، معطيا رائحة نافذة حامضية كاللوز المر ، لا يلبث بعدها ان يسود ويموت . وهذا بالطبع يفسر بالتاثير السام على القلف الذي تبديه المسببات المرضية .

وفقا لاجتاهات ايريكسون ومونتجوميري فان منتجات استقلاب البكتريا من النوع *Pseudomonas mors-prunorum* تؤثر بعفورها دون الخلايا البكتيرية نفسها . حيث انه لدى حقن مستخلصها في جذع شجرة تحت القلف اعطى اعراضا مماثلة لتلك التي حصل عليها عند حقن البكتيريات ولكن بدرجة اقل (D. Arikson, G. Montgomeri, 1945) . (٢) .

لقد اشار فيلسون الى وجود شكلين من اصابة القلف (اللحاء) خلال الربيع . حيث ان الشكل الاول يتميز باصابة جزء محدد من القلف ، يتلون بالبني ، كما ويخرج الى سطحه ماء او صمغ . - وهو الطراز الاكثر شيوعا لتعاوت الاشجار المثمرة .

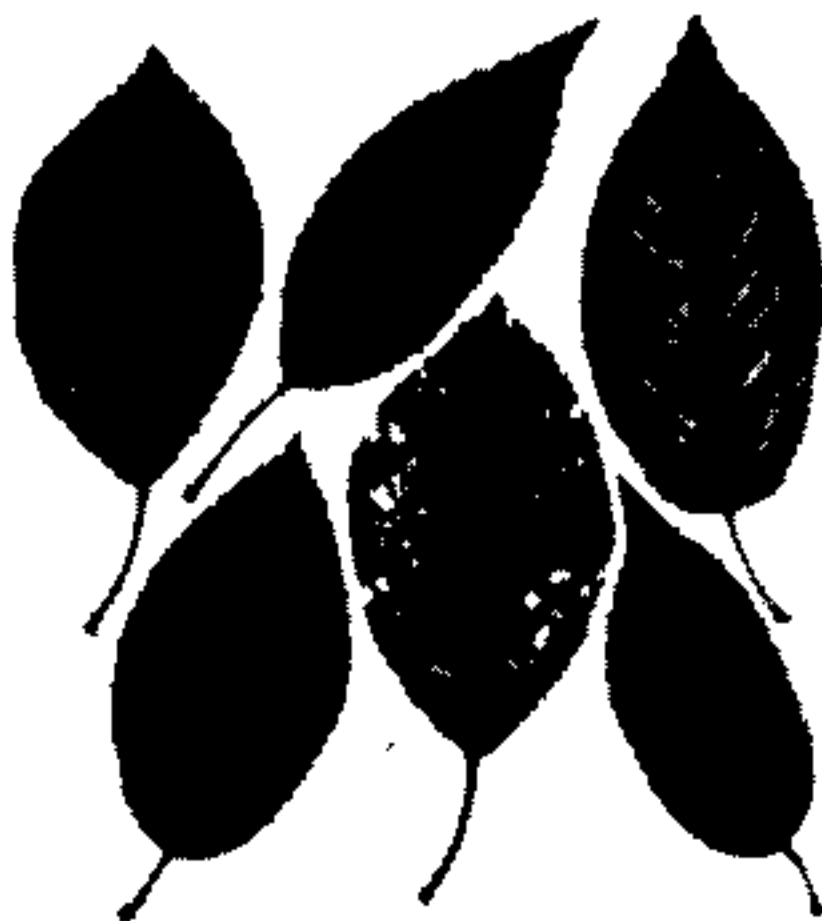
اما في حالة الشكل الثاني للاصابة فلا تلاحظ حدود فاصلة تميز القلف المصاب عن السليم ، الا انه توجد خطوط بنية اللون (Vilson, 1956) .

على الطرود الحديثة التكوين تظهر الاعراض المرضية على شكل بقع صغيرة تتسع تدريجيا مع تقدم الاصابة حتى تتصل ببعضها البعض فتغطي سطح الطرود .

لقد اشارت الدراسات المختلفة الى ان السرطان البكتيري قادر ايضا على اصابة الجذور الرئيسية ، حيث يتطور عليها المرض بشكل يشابه تطوره على الافرع . فعلى الاشجار الفتية يلاحظ تشقق القلف على المجموعة الجذرية ،

(٢) تنتشر هذه البكتيريات في بريطانيا على اشجار اللوزيات وبصورة خاصة على الكرز ، حيث تسبب اضرارا اقتصادية كبيرة .

في حين أن جذور النباتات الميتة تصبح بيضاء - حمراء اللون وكأنها قد تعرضت للحرق .



الاحتراق البكتيري Bacterial burn

(*Pseudomonas syringae* van Hall.)

الاشكال المختلفة لظهور المرض على الاوراق حسب Vasilkova A. K.

من الملاحظ ان اوراق الاشجار المريضة بالسرطان البكتيري تفقد نضارتها وتجف ، حيث تبقى معلقة على الفروع فترة طويلة من الزمن ، هذا وبعد سقوط امطار غزيرة اثناء الصيف فان السرطان البكتيري يمكن ان يظهر على الاوراق على شكل حروق ، فتتلون حواف النصل الورقي وتشف حول عصبها الوسطى باتجاه الاعلى (Vasilkova A. K., 1964) .

هذا وتلاحظ بعض الحالات التي تتقدم فيها الاوراق او تصفر ، او ان تظهر عليها بقعات حمراء - قانية او زينية - مضيئة ، لا تلبث ان تتحول الى بنية مستديرة تتوضع ما بين العروق في حين ان الاعصاب الورقية تكتسب لونا محمرا (C. Stapp, 1958; D. Dae, 1964) .

في هذه الفترة يمكن ان نلاحظ تشكلا شقوق صغيرة في الاجزاء العلوية للطرود غير المتخشبة ، مع وجود افرازات صمغية على شكل حراشف فضية رقيقة . نفس هذه الظاهرة يمكن ملاحظتها ايضا على حوامل (معاليق) الاوراق وعروقها الوسطية . مع تقدم الاصابة تسود البقع المرضية ، يعقبها تساقط وبيل للانسجة الميتة والتفاف معاليق الاوراق .

اضافة لما سبق ، يتسبب السرطان البكتيري ايضا في موت البراعم ، ففي الربيع تسود البراعم وتغطي بطبقة من الافرازات الصمغية اللامعة ، مكونة ما يدعى بلفحة البراعم الساكنة *Blighting of dormant buds* . في بعض الاحيان على قواعد البراعم المصابة تتكون تفرحات مضغوطة مرفقة بظهور افرازات صمغية .

وعلى خلاف الاصابة الناتجة عن الصقيع ، فان البراعم المتضررة بفعل السرطان البكتيري لا تسقط وانما تمسك وبشكل قوي في اماكنها على الطرود طوال الصيف .

على الكرز وفي بعض الاحيان على الانواع الشجرية الاخرى فان السرطان البكتيري الاسود يتسبب في احتراق الازهار *Blossom blight* والتي يكون من نتائجها لفحة تصيب الازهار مع الاوراق والطرود الحديثة ، بحيث تؤدي الى جفاف تلك الاعضاء النباتية وبقائها معلقة فترة طويلة من الزمن . هذه الاصابة من ناحية الشكل الخارجي تشبه الاصابة بمرض المونيليا وتذكرنا به ، غير انه في مثل هذه الحالة لا يلاحظ اية نموات فطرية البتة . من جهة اخرى ، اشارت بعض التجارب الى ان تطور المرض على الازهار يكون اشد ما يمكن خاصة بعد تضرر الاخيرة بالصقيع (Panagopoulos, Crosse, 1961) .



السرطان البكتيري Bacterial Cancer

« Pseudomonas Syringae van Hall. »

- ١ - إصابة قلف الفروع
- ٢ - الإصابة على الاوراق وتبدو على شكل بقع حمراء - قانية اللون .
- ٣ - جروح مفتوحة على قلف الطرود المصابة .
- ٤ - ٥ - ٦ - ذبول وجفاف الازهار والاوراق عند حدوث الشكل الريع للمرض .

(حسب Vasilkova A. K.)

السرطان البكتيري عادة لا يسبب اضرارا على الثمار ، الا انه في حالات نادرة يمكن ان تتكون تبقعات مائية تتوضع بشكل رئيسي عند نقطة اتصال الثمرة بجاملها . هذه البقع لا تلبث ان تلتون بالبني او تسود وتصبح مضغوطة (Wormald) H., 1932; 1938; Vasilkova A. K., 1964) (٣) .

في بعض الاحيان يلاحظ ان الطرود ، الازهار وحتى الثمار تذبل دون سابق انذار ، ثم تسمر فنتلون وتجف ، حيث تبقى معلقة على الشجرة لفترة طويلة من الزمن .

من ناحية اخرى ، فقد لوحظت بعض الحالات التي تنمو فيها الاشجار بشكل طبيعي منذ بداية الربيع ، حتى انها قد تحمل ثمارا فيما بعد ، الا انه مع قدوم حر شديد فان الاوراق تبدأ بالالتفاف وقد تحمر او تصفر ثم تتساقط الى التربة .

بناء على ما سبق ، فان بعض الدراسات تشير الى وجود شكلين متميزين لمرض : فالاول يتخذ شكلا سريعا وحادا بينما يكون الثاني مزمن . فالشكل السريع Quik course form — يعبر عنه بالموت الفجائي لكل الشجرة . علما بانها اي الشجرة قبل ذلك الوقت بفترة قصيرة كانت تبدو طبيعية تماما . اما في حالة الشكل المزمن Chronic form — فيلاحظ فيها موت تدريجي لبعض الافرع او كل الشجرة خلال عدة سنوات . وهذا الشكل من المرض يعتبر الاكثر شيوعا سواء عند اللوزيات او التفاحيات (Vasilkova A. K., 1958) .

ان الفحص التشريحي للنباتات المصابة قد بين ان المرض يصيب الجهاز الوعائي للنباتات ، حيث يخرب العقد الوعائية ، مع تشكيل فجوات مملوءة بالمفرزات المخاطية وتشكيلات صمغية وبكتيريات .

المسببات المرضية Causal Organisms :

فحسب اندرسون (Anderson H. W., 1956) فان الانواع البكتيرية التي تعطي تقريبا نفس الاعراض المرضية السابق ذكرها يمكن تصنيفها ضمن

(٣) لقد امكن اكتشاف اصابات شديدة في بدور الاجاص البري، التفاح، المشمش البري والخوخ (Beltukova K. G. and Babitch A. K., 1972) . فيما بعد استطاع باييتش وآخرون ان يعزلوا البكتيريا Pseudomonas syringae من بدور التفاح .

مجموعتين : ١ - مجموعة البكتيريا المنتجة للصبغة الخضراء او الفلورسنتية
. A green or fluorescent pigment

٢ - المجموعة الثانية هي تلك التي لها نمو ابيض
مع انتاج كثيف لصبغة صفراء اللون . Yellowish pigment

وهكذا فان *Pseudomonas Syringae Van Hall* (٤) هي البكتيريا المعروفة
والتي يؤدي تطفلها الى حدوث مرض التفريح البكتيري او التصعق على الاشجار
اللوزية . بالنسبة للبكتيريا *Ps. mors - Prunorum Wormald* فقد ميزت عن
Ps. Syringae بكونها منتجة لصبغة فلورسنتية خضراء . Green fluorescent pigment
اضافة الى كونها موجبة لصبغة غرام . Positive to the gram stain

اما عن الصعات المورفولوجية لبكتيريا التفريح او السرطان البكتيري فهي
عبارة عن عصيات rod-shaped ، ابعادها من ٦ر. الى ٢ر١ - ٨ر١ ميكرون ،
لا تشكل جراثيم ، لها كبولة Capsulate ، متحركة ، لها سوط او اكثر
توضع عند القطبين Polar flagella ، سالبة لصبغة غرام Gram-negative ،
منتجة لصبغة خضراء فلورسنتية في الوسط القلواني .

من ناحية اخرى فقد ذكرت ديمينتيفا (Dementeva M. I., 1962)
ان البكتيريا *Bacterium cerasi (Griffin) Elliot* هي التي تصيب اشجار
اللوزيات مسببة بظهور مرض السرطان البكتيري (الاسماء المرادفة = Syn.

Bacterium syringae van. Hall; Ps. syringae van Hall; Ps. cerasus Griff;
Ps. prunicola Wormald; Ps.(Bacterium) citriputeale (C.O.Smith) Stapp;
Ps. cerasi var. Prunicola Wormald; Bacillus spongiosus Aderh. et Ruh;
B. morsprunorum Wormald; Phytomonas cerasi (Griff.) Bergey et al.

- وهي عبارة عن عصيات متحركة ، هوائية ، ابعادها
٢٥ر١ - ٢٥ر٢ x ٥ر٠ - ٦ر٠ ميكرون ، متجمعة في سلاسل ، لها كبولة ،
لا تكون جراثيم ، سالبة لصبغة غرام .

Class Schizomycetes, Order Eubacteriales, Family (٤)

Pseudomonadaceae.

وكقاعدة عامة فان مسببات السرطان البكتيري على اشجار اللوزيات
تعتبر البكتريات من الانواع

. *Pseudomonas syringae* van Hall; *Pseudomonas cerasi* Griff.

فهم من الناحية الغذائية والبيوكيميائية منسايهين لحد بعيد ، الا انه
توجد بعض الاختلافات كما اشارت بيلنيوكوفا ومعاونيها من الناحية السيرولوجية
(Beitukova K. I; et al., 1966) . (٦)

هذا وحنب البروفيسور ازرائيلسكي (١٩٧٩ م) فان الخواص الغذائية
والبيوكيميائية للبكتريات *Ps. citriputeale* و *Ps. syringae*; *Ps. cerasi*
قريبة جدا من بعضها البعض ، وهي جميعا عبارة عن عصيات سائلة لصبغة
غرام ؛ ابعادها ٥ر - ٨ر . x ١ر٥ - ٢ر٥ ميكرون .

ان الابحاث العديدة حول تصنيف وتعريف البكتريات المسببة لمرض
تعاوت الاشجار المثمرة دفعت بعض الباحثين امثال Ch. Elliott (١٩٥١ م) ،
E. Vilson (١٩٥٦ م) و K. Stapp عام ١٩٥٨ انى توحيد ما يقارب من ٢٠
نوعا من البكتريات الممرضة تحت تسمية واحدة *Pseudomonas syringae* ؛ الا ان
J. E. Crosse عام ١٩٦٦ افاد ان الاحتراقى البكتيري (*Ps. syringae* van. Hall)

(٥) عدا اللوزيات فهذه البكتريا قادرة على اصابة الليمون ، الاجاص ،
الليلك ونباتات اخرى غير متخشبة . وتجدر الملاحظة انه لا يوجد نظام متبع
بغية تحديد السلالات البكتيرية من النوع (*Ps. syringae*) .

(٦) على وسط جيورجي وبوي وتحت الاشعة فوق البنفسجية فان
(*Ps. cerasi*) تتلون باللون السماوي - المعدني و (*Ps. syringae*) باللون الاخضر
- السماوي . وجدير بالذكر ان بكتريا كلا النوعين لا تمتلك تخصصا ضيقا .
في نفس الوقت فقد امكن الحصول على بعض العزلات الشرسة جدا اتجاه
مجموعة من النباتات واخرى اقل حمية اتجاه البعض الاخر . وهكذا فان
العزلة رقم ٤٧ في تجارب فاسيلكوفا (*Ps. syringae*) والماخوذة من الكرز الحلو
تصيب بشدة كل من الكرز الحلو ، الدراق والبندورة وبشكل اقل المشمش
والخوخ ، في حين ان بعض العزلات البكتيرية من (*Ps. syringae*) والماخوذة من
الكرز الحامض كانت ضعيفة الحمية اتجاه البندورة والخوخ .

يمكن أن يعزى عن السرطان البكتيري (*Ps. mors-prunorum* Wormald)، علما بان هذا التمييز غير متبع من قبل الباحثين الآخرين . و اضاف ان البكتيريا *Ps. syringae* هي عبارة عن نوع مركب يتكون من سلسلة من الانواع او على الاقل مجموعة من السلالات المتخصصة باصابة زمر نباتية متقاربة . فمثلا على الاشجار المثمرة اللوزية يتطفل النوع *Ps. cerasi* وعلى الحمضيات *Ps. citriputeale* الخ .

وبناء على الدراسات العديدة التي قام بها الباحثون في مناطق مختلفة من العالم حول المسببات البكتيرية لتعاوت الاشجار المثمرة والمتضمنة دراسات بيولوجية ، غذائية ، مورفولوجية ، مدى التخصص لهذه المجموعة من البكتيريا ، حساسيتها اتجاه البكتيريوفاج ، تفاعلاتها السيروولوجية وايضا المدى العوائلي لها ، فان كل البكتيريا المنتجة للصبغات الفلوروسنتية *Fluorescent bacteria* والتابعة للجنس *Pseudomonas* الذي ينطفل على الاشجار المثمرة قد ضمت في نوع شامل دعي بـ *Ps. Syringae* ، وان المرض الذي ينتج عنها يدعى بالتعاوت البكتيري (السرطان البكتيري) للاشجار المثمرة *Necrosis of fruit trees* .

دورة تطور المرض : Disease Cycle

الاحتراق وانسحاق السرطان البكتيري على اللوزيات - امراض تمر بدورة كاملة ومغلقة . ففي فصل الشتاء تتكاثر البكتيريا في الانسجة الخشبية للطرود والفروع ، اما في الصيف فانها اي البكتيريا تصيب الاوراق وغيرها من الانسجة الخضراء ، في حين ان الطرود والفروع تصبح مقاومة للاصابة خلال اشهر الصيف .

في فصل الخريف تتمكن البكتيريا الممرضة من الدخول الى الانسجة النباتية البنائية من خلال العديبات ، البراعم والجروح الناتجة سواء عن بظفل الحشرات او عن طريق ندب الاوراق المتساقطة ، مناطق اتصال الاوراق المتساقطة ومعاليقها - (Crosse J. E., 1956) .

اثناء الشتاء ومع ثبات درجة الحرارة فوق ١ - ٢ درجة مئوية ، فان البكتيريا تكون قادرة على التكاثر ولكن ببطء . اما في فصل الربيع وخلال الفترة التي تسبق وتتلو انتفاخ البراعم فان المسبب المرضي يتكاثر بشكل نشيط جدا ، حيث تمزق البكتيريا البراعم المريضة او غيرها من بؤر الاصابة المشككة في الشتاء او في اوائل الربيع .

وهكذا تظهر الإصابة المرضية من جديد على الاوراق النامية على شكل بقع صغيرة ، حمراء - بنية اللون . الطرود النامية من براعم مصابة تموت تدريجيا ومن ثم تجف (V) .

هذا وقد قدرت الدراسات العملية طول فترة تحضين المرض Incubation period من 5 - 6 اشهر وحتى سنة واحدة .

نعتبر اشجار اللوزيات المريضة ، الهرة والمهملة في الحقل مصدر العدوى الاحتياطية للمرض . اضافة لذلك ، فان البقايا النباتية المريضة والسليمة تعتبر أيضا من اهم مصادر العدوى . فقد امكن اكتشاف البكتيريات من النوع *Ps. syringae* على سطح اوراق المشمش والدراق (*Ps. mors-Prunorum* English H., Davis J., 1960) والبكتيريات من النوع (*Crosse J. E., 1963; 1965*) . وهكذا فان على سطح اوراق الكرز الحامض (Crosse J. E., 1963; 1965) . وهكذا فان البكتيريات المنجحة للصبغات الفلورسنتية والموجودة على سطح النباتات السليمة يمكن ان تحدث الإصابة المرضية لتلك النباتات في حالة توفر الشروط المناسبة .

عادة تنتشر بكتيريات الاحتراق والسرطان من مكان لآخر بفعل الامطار ، الهواء ، الحشرات ، مع ادوات التقليم والقص ومن خلال المطاعيم .

علاقة تطور المرض مع الوسط الخارجي Relation to Environment :

ان نمو وتطور مرض تماوت الاشجار المثمرة حسب معلومات العديد من الباحثين يعتمد بدرجة كبيرة على الشروط الحرارية السائدة . فلقد لوحظ ان سير العملية المرضية يكسبون في اوج نشاطه ابتداء من اواخر الخريف وفي الربيع وذلك عند انخفاض الحرارة بشكل عام . هذا وعندما يحدث صقيع او برد شديد او لدى ارتفاع الحرارة أثناء الصيف فان العملية المرضية تخمد وقد تتوقف . وجدير بالذكر ان هذا التناوب في ظهور المرض يحدث ايضا عند اللجوء الى العدوى الاصطناعية للنباتات .

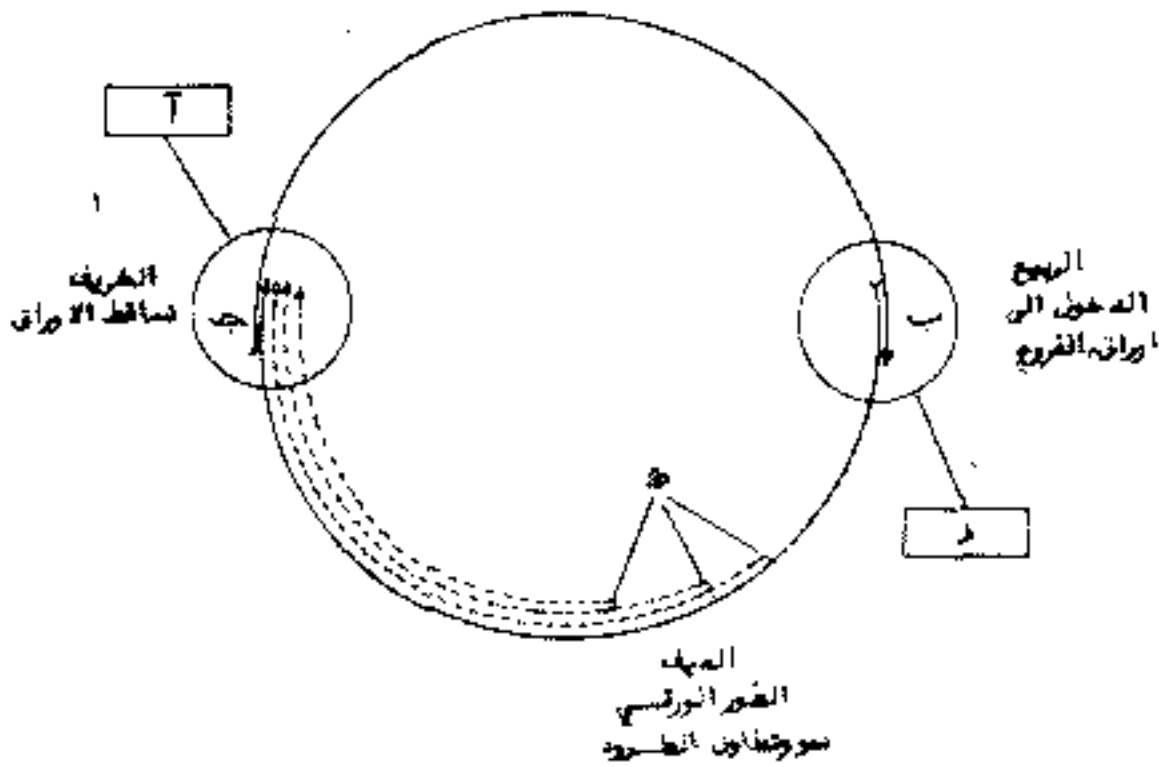
(V) لقد برهنت ابحاث

Panagopoulos C. G., Crosse J. E., 1964; English H., Davis J., 1960

Crosse J. E., 1963

على ان المسبب المرضي في الصيف والخريف يعيش بشكل وبائي على اوراق الاجاص ، لذلك فانه ينبغي ان لا نحاول عزل المسبب المرضي من الفروع او السرطانات المصابة ، التي تنمو وتتطور خلال اشهر الصيف .

طهر الثمرات السرطانية
انقاصاً



الدورة الفصليّة نمو وتطور السرطان والاحتراق البكتيري على اشجار الكرز .

- أ - موت البكتيريا في الاوراق المصابة بعد تساقطها .
- ب - اصابة الطرود والاوراق على الفروع .
- ج - اصابة القلف من خلال الاصابة السابقة واماكن تساقط الاوراق .
- د - اصابة الاوراق على الطرود النامية .
- هـ - موت البكتيريا في انسجة القلف .

لقد بينت التجارب على ان البكتيريا *Ps. syringae* قادرة على اصابة اشجار المشمش طوال السنة (A) ، الا ان الاشجار تكون اكثر حساسية للمسبب المرضي في فترة تساقط الاوراق وخلال فصل الشتاء . (Klement et al., 1972; 1974)

وهكذا فان سير العملية المرضية يذكرونا نحدد بعيد بالمرض الذي يصيب الحمضيات والناجح عن تطفل البكتيريا *Ps. citriputeale* ، حيث أن كلا المرضين مرتبط بضعف المقاومة لدى النباتات وذلك نتيجة انخفاض درجة حرارة الوسط الخارجي المحيط .

الاهمية الاقتصادية للمرض : Economic Importance

إذا ما أخذنا بعين الاعتبار الانتشار الواسع للمرض وامكانية اصابته لكل الاجزاء والاعضاء النباتية وقدرته على احداث الموت السريع للاشجار خاصة عند توفر الظروف المناسبة ، اضافة الى مقدرته العالية على اصابة معظم اصناف الفاكهة ، يتضح لنا اهمية هذا المرض الاقتصادية بشكل جلي .

هذا ووفقا لبعض التقديرات فان الانخفاض في انتاج اشجار الكرز قد وصل حتى ٧٣٪ في بعض المناطق (Vasilkova A. K., 1964) (٩)

على غراس اللوزيات الفتية يكون عادة تطور المرض سريعا ، بحيث يؤدي الى موت الشجرة خلال ١ - ٣ سنوات . اما بالنسبة للاشجار البالغة فان المرض يأخذ شكلا مزمنيا ، اذ تموت منها بعض الفروع فقط . في مثل هذه الحالة فان الخسارة في المحصول نتيجة للاصابة قد تصل الى اكثر من ٥٠٪ .

(A) في الشروط المناخية لجمهورية هنغاريا ويوغوسلافيا .

(٩) عن الاضرار الكبيرة التي تحدثها البكتيريا الفلوروسنتية الممرضة للنباتات على اشجار اللوزيات والشفاحيات فقد كتب كسل من K. I. Beltukova et al., 1968; K. V. Nikitina and P. V. Volvatch, 1966

. Z. F. Kriatchko and J. P. Vitykevitch, 1968

على سبيل المثال فقد بلغت نسبة اصابة بعض اصناف التفاح كالثامبانسكي ، ناليف الابيض بالبكتيريا (*Ps. syringae*) *Ps. cerasi* حتى ٩٠٪ (Demkovitch, 1966) .

العوائل النباتية Host Plants :

لقد تبين أن للبكتيريا *Pseudomonas syringae* مقدرة عظيمة على إصابة أعداد كبيرة من النباتات ، تنتمي لعدة عوائل أهمها الوردية ، البقولية ، النجيلية . . . الخ . حيث تعتبر الأشجار المثمرة من أهم هذه العوائل ، يليها الليمون ، الزيتون ، العناب ، الفلفل الأسود ، الليلك ، البرسيم ، الفول ، الترمس ، الذرة ، الشوفان ، حشيشة السودان . . الخ .

وحسب معلومات ابريكسون ، فإن إصابة اشجار اللوزيات بالبكتيريا *Ps. mors-prunorum* يعبر عنها بانتشار البكتيريا في الانسجة النباتية وفي الجدر الخلوية المهدمة كليا للنبات المائل . في نفس الوقت لوحظ أن تهدم الانسجة في الاصناف المقاومة يكون قليلا جدا وغير ذي أهمية . حيث يفسر هذا بأن أي مسبب مرضي يكون في الاصناف المقاومة مواد استقلابية ثقيلة نسبيا ، أو أن المقاومة لدى النباتات المضيغة عالية بحيث تكون معها غير حساسة لتلك المواد السامة .

اجراءات المكافحة Control :

الملاحظة الاولى بالنسبة لمرض تماوت الاشجار المثمرة هي انه لم يعامل بالحجم المناسب من البحوث ، لذلك فإن المعلومات لا تزال غير كافية حول هذا الموضوع . الا أن الكثير من الباحثين اختبروا مركبات كيميائية مختلفة ومضادات حيوية بنية مكافحة المرض وكانت النتائج متضاربة في هذا الاتجاه .

فالباحث *Babilal Walenty* عام ١٩٧٠ م وجد أن استخدام مركبات النحاس كمزيج بورديو مثلا قبل ٢ - ٣ اسابيع من فترة تساقط الاوراق قد اعطى تأثيرا فعالا في مكافحة المرض .

من جهة اخرى فإن *Heiman Max* (١٩٧٣ م) ينصح برش الاشجار باروكسي كلوريد النحاس من ٢ - ٣ مرات وذلك مباشرة بعد تفتح البراعم الورقية في الربيع ، واعادة الرش مرة اخرى في الخريف بعد تساقط الاوراق .

ان استخدام سلفات الستريثومايسين *Streptomycin sulfate* ضد المرض على اشجار الاجاص قد خفض نسبة الإصابة به بعد تنفيذ رشتين . (Dae, 1954)

بالمقابل فان بعض الباحثين كـ : Mabfeller و Bolay أكدوا أن مستحضرات النحاس ضعيفة الفعالية أو أنها عديمة الفعالية تماما لدى استخدامها في مكافحة مرض تماوت الأشجار المثمرة . فرش الأشجار بأحد المركبات التالية : ٣٪ من مزيج بوردو قبل الإزهار ، ٥٪ فوكلازين ، ٣٪ ديثيترود رودان بنزول ، ١٪ كابتان و ٥٠٪ فابجسون مع إعادة الرش بعد الإزهار بنفس الميادات ولكن بتركيز أقل لم يعطي نتائج ايجابية وذلك حسب تجارب فاسيلكوفا (Vasilkova A. K., 1959) .

ايضا فقد اختلفت الآراء حول تأثير المضادات الحيوية ، فقد اثبت Pruner وآخرين عام ١٩٧٤ م أن المضادات الحيوية Kanamycin و Oxytetracycline فعالة في مكافحة المرض ، في حين أن تأثير الستربتومايسين Streptomycin كان ضعيفا .

وبالنظر لضعف فعالية مختلف المستحضرات ، فان بعض الدارسين كـ Dowler and Peterson عام ١٩٦٦ م ، Porrey عام ١٩٦٦ م ينصحون بتنفيذ عمليات تقليم مختلفة بغية زيادة القدرة الحيوية للبراعم الزهرية ، وهذا ما يزيد من المحصول شريطة أن تجرى تلك العمليات بعد دخول الأشجار طور السكون التام . نقص الفروع المصابة عادة على مسافة ٥ - ١٠ سم ابتداء من حدود الإصابة الداخلية وباتجاه قاعدة الفرع .

لقد افاد البعض كـ Demkovitch A. R., Vasilenco T.N. عام ١٩٦٨ م و Plock Helfmut عام ١٩٧٢ م على أن قطع وتنظيف أماكن الإصابة والتفرحات ومن ثم تطهيرها يعطي نتائج ايجابية . تزال التفرحات من على قلف الجذوع عادة بالقشط ودهن مكانها بالكازوبونينوم أو باستخدام كبريتات النحاس تركيز ١٪ ، بينما تطهر الادوات المستخدمة في التنظيف والقشط بفضيما بصورة متكررة محلول الفورمالين ٢٪ (بمعدل جزء واحد من الفورمالين ٤٠٪ يضاف الى ٢٠ جزء ماء) . اضافة لذلك فانه ينبغي جمع وحرق الاعضاء المصابة التي سبق قطعها .

هذا ومع ظهور ادلائل الاولية للاصابة المرضية على بعض الفروع أو الأشجار في الحقل أو المشتل ينبغي ازالتها فورا دون ابطاء ، على أن يظهر مكان الأشجار المقلوعة باضافة كلوريد الكالسيوم الى التربة بمعدل ٢٠٠ غ لكل م٢ . من كل ما سبق نرى ان شفاء الأشجار المريضة صعب جدا ، لذلك فان كل الاهتمام ينبغي أن يوجه للتخدير من المرض وتحويله دون حدوثه ، وذلك عن طريق اتباع الاجراءات الوقائية وتنفيذ قواعد الحجر الزراعي والصحة النباتية وايضا عمليات التقنية الزراعية .

دراسة محلية حول مقاومة اسناب اشجار اللوربات للمرض لا توجد ،
 الا انه وجد في بعض البلدان ان هناك اصناف مقاومة نسبيا للسيرطان البكتيري .
 فمن المشمش نستطيع ان نسمي الاصناف التالية - احمر الخد ، ميليتوبولسكي
 المبكر ، نيكيتسكي ، الكرز - فائري تشكانوف - دراجانا الاسفر - ديونسيس
 باليو . اوكرانياسكيا ٢٢٠٢ . الانكليزي المبكر . الخوخ - رينكلود القانا ،
 كيرك ... الخ .

اللفحة النارية على الاشجار المثمرة

FIRE BLIGHT ON THE FRUIT TREES

يعتبر مرض اللفحة النارية احد اقدم الامراض النباتية التي تم اكتشافها
 منذ فترة طويلة ، فالدلائل العلمية تميز ان Denning قد اشار الى المرض في
 نهاية القرن الثامن عشر عندما عشر عليه في ولاية نيويورك . بينما تمكن Burrill
 من عزل المسبب المرضي ودعاها *Micrococcus amylovorus* .

الانتشار الجغرافي : Geographic Distribution

اللفحة النارية هي احد الامراض البكتيرية الواسعة الانتشار والتي تصيب
 اعداد كبيرة من الانواع النباتية في مختلف مناطق ورعاتها . فقد ذكر وجود
 المرض في :

اوروبا - انكلترا حيث دخلها المرض عام ١٩٥٧ م مع الفراش والطعوم
 وانتشار المستوردة (Leffliott, 1959; Crosse, Bennett, Garrett, 1958; 1960)
 هولندا عام ١٩٦٦ م ، في ا - ام ١٩٦٦ م ظهر المرض في بولندا
 (Borecki, Lyscanowska, 1968) : ايطاليا ، سويسرا ، اسبانيا ، رومانيا ،
 ألمانيا الغربية (١٩٧١ م) ، بلجيكا في عام ١٩٧٢ م (Veldeman, 1972) ، فرنسا
 في عام ١٩٧٢ م (Feissier, Gatignol, 1973) .

اسيا - اليابان ، الصين .

افريقيا - جنوب افريقيا ، مصر (El-Helaly e.a., 1964) .

امريكا - كندا ، الولايات المتحدة ، المكسيك ، غواتيمالا ، شيلي (تعتبر
 امريكا الشمالية الموطن الاصلي للمرض) .

استراليا - المناطق الجنوبية منها ، نيوزيلاند .

وفي سورية يشتهر بوجود المرض على اشجار الاجاص في منطقة سمع
وعلى اشجار التفاح والاجاص على امتداد السلسلة الجبلية الساحلية .

الاهمية الاقتصادية للمرض : Economic Importance :

ان الاضرار التي يسببها مرض اللفحة النارية على الاشجار المثمرة كبيرة
جدا ، نظرا لسهولة انتشاره ومداه العوائل الواسع .

ففي حالة الاصابة الشديدة لبستان فاكية ، فان المرض يمكن أن يصيب
من ٢٠٪ وحتى ٥٠٪ من مجمل الأشجار ، والتي منها حوالي ١٠ - ٢٠٪
تموت تماما . الا انه في بعض بساتين الفاكهة يمكن أن تصل نسبة الاصابة
بالمرض حتى ٩٠٪ من مجمل الاشجار المزروعة .

ونظرا للخسائر الكبيرة التي يسببها هذا المرض ، فانه لا يوجد مرضي
واحد من امراض الاشجار المثمرة يستطيع أن يفتك بالاشجار كمرض اللفحة
النارية .

الاعراض : Symptoms :

يصيب مرض اللفحة النارية على الاشجار المثمرة الفروع والجدوع ،
الطرود ، الازهار ، الاوراق والشمار . ففي اوج فترة الازهار وديون سابق انداره ،
فان الازهار والطرود تدبل وتتلون بانسني الخفيف ثم لا تلبث أن تسود . وبذلك
يظهر ما يسمى بلفحة الازهار Blossom blight ولفحة الطرود Twigs blight .
اما الاوراق التي تحدث اصابتها بطريق مباشر من خلال الفتحات انسية
الهوائية والمائية أو الجروح او عن طريق غير مباشر عبر اعناق الاوراق مانها
تنشف ومن ثم تموت ، لكنها لا تسقط الى التربة . حواف هذه الاوراق وكذلك
اعناقها تتخذ لونا اسودا لذلك يطلق على مثل هذه الاصابة بلفحة الاوراق
Leaf blight .

نتيجة لذلك تبدو الشجرة المريضة وكأنها قد تعرضت للحرق (التهاب)
ومن هنا أطلق على هذا المرض اسم اللفحة النارية Fire blight .

الفروع والطرود الفتية المصابة تبدر في البداية وكأنه قد سكب عليها سائل
مائي حار . مع مرور الزمن يرافق ذلك خروج مفرزات على شكل نقاط من
الاوراق والفروع وتتدفق في القلف . هذه المفرزات Exudate تكون في البداية

عديمة اللون ثم لا تلبث أن تكتسب لونا مصفرا - كهرماليا أو بنيا - داكنا .
وتجدر الإشارة هنا الى ان المقرزات هذد تحدث نتيجة للنشاط الكبير للبكتيريات ،
والذي يتجلى في سرعة تكاثرها العظيمة في فراغات ما بين الخلايا ، مما ينتج
عنه تدفق للسوائل التي تملأ تلك الفراغات الى الخارج .

وهكذا فانه بعد انفجار الانتفاخات المتوضعة على الفروع المصابة ، فان
القلق يصبح متشققا ، متجزئا ، متجعدا ، لونه بني غامق او اسود حيث يسقط
جزء منه الى التربة فيما بعد ، وينبغي الاشارة هنا الى وجود حدود فاصلة
واضحة المعالم ما بين الانسجة السليمة والانسجة المريضة .

يبدأ المرض تطوره من الطرود القصية عادة ، وتدرجيا ينتشر ويمتد الى
الاسفل من خلال برانشيم القلق Bark parenchyma. ومع استفحال المرض
وتطوره ، فان البكتيريات تدخل الى اعناق الاوراق وايضا في طبقات القلق
واللحاء للجذع والفروع الكبيرة ، حيث تعد الاصابة كل الشجرة مما يؤدي
الى موتها .

وعلى خلاف البكتيريا *Ps. syringae* ، فان بكتيريات اللفحة النارية
E. amylovora لا تدخل في الاوعية الناقلة الخشبية .

مع جفاف قلق الفروع المصابة يتوقف نشاط المرض ، الا ان الوضع
الساكن هذا سرعان ما يتبدد في الربيع ، حيث ينشط المرض من جديد مع بدء
سريان العصارة النباتية في الاشجار ، مما يؤدي لحدوث اصابات وبائية شديدة .

على الثمار الفتية غير الناضجة تبدأ الاعراض على شكل نقاط سوداء
يراعها خلال بضعة ايام من حدوث الاصابة فلهور مقرزات صفوية ، ثم تسود
الثمار كليا . هذا الطور من المرض يسمى بلفحة الثمار Fruit blight . الثمار
المصابة كالاوراق لا تسقط عادة الى التربة ، بل تبقى معلقة على الفروع حتى
الربيع . وجدير بالذكر ، ان الثمار الناضجة تعتبر مقاومة للمرض وذلك حتى
ولو اخضعت لظروف العدوى الاصطناعية .

من جهة اخرى وتحت شروط العدوى الاصطناعية فقد لوحظ انطلاق
الصمغ من الاوراق وايضا الجذور (Eden Green, Billing, 1972) ، حيث وصل
عدد البكتيريات في المقرزات الجافة الى ٧١٠ - ٨١٠ خلية / ملم^٣ .

في كاليفورنيا عام ١٩٥٦ وصف Scott I. خمسة اطوار رئيسية تشرح
تطور مرض اللفحة النارية .



اللفحة النارية على الاشجار المثمرة Fire Blight on fruit Trees

- ١ - فترد احاص وعليه اوراق مصانة .
- ٢ - فرع اجناس مصاب بشدة بالمرض .
- ٣ - فرع وثمره اجناس تبدو عليها اثرات على شكل نقاط خبيثة بيضاء اللون وهي صفة مميزة لللفحة النارية .
- ٤ - جفاف واسوداد الازهار المصانة .



نقرح النفحة النسارية Fire Blight Canker

تشققات القلف الخارجية وتكوين السطح الناعم

— فترة الأزهار الأعظمي ، وهو الطور الفينولوجي الأكثر خطورة ، حيث يلاحظ عندها اندفاع واحد للمرض أو أكثر . الناقل الرئيسي للعدوى تعتبر الحشرات .

— نهاية فترة الأزهار ، عادة ترافق باندفاع جديد للمرض .

— عدوى الطرود ، في هذا الطور يميز بشكل رئيسي انتقال العدوى الى الفروع الصغيرة والكبيرة والى الطرود الخضرية . ويحدث هذا في بداية الصيف .

— عدوى الثمار ، وهنا نذكر ملاحظة ثبتت وقائعها وهي انه بعد رش الزبوت المستحلبة ضد الحشرات فان اصابة الثمار قد ارتفعت بشكل ملحوظ .

— الأزهار الخريفية ، وهذا الطور يشلق فقط بصنف الاجاص بارتليت الذي يبدأ بالأزهار من جديد في الخريف وذلك بعد رش الاشجار وايضا بعد تضررها بأحنكيوت الاحمر .

هذا الأزهار يرافق عادة باندفاع جديد وشديد للمرض .

وهكذا فقد وجد ان الاعراض الخارجية لمرض اللقحة النارية على الاشجار المثمرة تشبه لحد بعيد تلك الاعراض الناتجة من تطفل البكتيريات الفلورسنتية كـ *Pseudomonas cerasi* و *Pseudomonas syringae* ، الا انه في مثل هذه الحالة الاخيرة لا يلاحظ مطلقا انطلاق المفرزات الحليبية — البيضاء اللون والمميزة فقط للبكتيريا *Erwinia amylovora* .

وبناء على معلومات Nixon E. L. (١٩٢٦ / ١٩٢٧ م) فان بكتيريات اللقحة النارية في مرحلتها الاولى تكون على النباتات كتلة مخاطية تتكون من المفرزات والخلايا البكتيرية النشطة الحركة Zoogley ، حيث بعد ذلك تنقل الى الفراغات ما بين الخلوية . وفي مرحلة ثانية ، فانها اي البكتيريات تصغر في الحجم وتدخل الى الخلايا النباتية حيث تتوضع ما بين الجدران الخلوية والبروتوبلاست ، وفي بعض الاحيان في البروتوبلاست نفسها ، مكونة حويصلات حول الفجوات الخلوية المركزية . في هذا الوضع كما دعاه نيكسون بطور الثكائر أو الاثمار الكاذب « False fruiting » تمضي البكتيريات بياتها الشتوي .

بعض المؤلفين والباحثين ينفون امكانية دخول البكتيريات الى داخل الخلايا ، حيث يؤكدون أن البكتيريات تستطيع الدخول الى الخلايا النباتية فقط بعد موت الاخيرة .

في نفس الوقت فان Miller P. W عام ١٩٢٩ م بحث هذه الظاهرة وبين ان البكتيريا قادرة على الدخول الى الخلايا ، واضاف فرضية مؤداها ان البكتيريا تستطيع الانتقال من خلية نباتية لاخرى عبر الفتحات الجدارية Pores .

هذا وحتى الوقت الحاضر لا يوجد اجماع بين الباحثين حول السبب المطلق لموت الخلايا ، فروزين Rosen H. R يعتقد بان تهمدم الخلايا ناتج عن تحلل ليس فقط الصفيحة الوسطى بين الخلايا ولكن ايضا الجدر الخلوية نفسها بفعل البكتيريا ، وان ذلك لاينتج عن تأثير اي من المفرزات البكتيرية السامة - Toxins وعلى عكس ذلك فان باحثين آخرين يؤكدون بان موت الخلايا يحدث قبل دخول البكتيريا فيها . وهذه الحقيقة بذاتها تقدم دليلا واضحا عن تأثير السموم التي تطلقها البكتيريا (Israillsky V. P., 1979) .

المسبب المرضي Causal Organism :

المسبب المرضي للفة النارية البكتريا

Erwinia amylovora (Burrill.) Com. S.A.B.

الاسماء المرادفة *Micrococcus amylovorus* Burrill. (1882) : Syn.
Bacterium amylovorus (Burrill.) Chester (1897); *Bacterium amylo-*
rum Serbinoff; ;

Bacillus amylovorus (Burrill.) Trewisan (1889); *Erwinia amylovora*
(Burrill.) Winslow et al. (1920).

وهي تنتمي لصف Schizomycetes ، رتبة البكتيريا الحقيقية Eubacteriales ، من عائلة Entobacteriaceae . وهي عبارة عن عصيات قصيرة Short rods ، متحركة بواسطة اسواط موزعة على جسم الخلية البكتيرية Motile by peritrichous flagella ، لا تشكل جراثيم ، وليس لها كبسولة ، ابعادها $7 \mu - 1 \times 0.9 \mu - 0.5 \mu$ ميكرون ، تتوضع افراديا ، او بشكل مزدوج او انها تكون في سلاسل طويلة . سالبة لصبغة غرام Gram-negative ، هوائية Aerobic .

على الاجار تكون مستعمرات مستديرة ، صغيرة ، ذات حواف مستوية ، بيضاء اللون لامعة ، ذات قوام زيتي . على مرق اللحم تكون غشاء محبب بسرعة ،

تحلله الجلوتين ببطء ، لا تفكك النشاء ، لا ترجع النترات ، تكون حموضا ، لكنها لا تكون غازا مع الفلوكوز والسكروز واللاكتوز والغلوسرين ، كما أنها لا تكون اندول او (Hydrogen Sulphide) H₂S .

درجة الحرارة المثلى Optimum temperature لنمو هذه البكتيريا ٢٢ - ٢٥ درجة مئوية . أما درجة الحرارة ٢٧ { درجة مئوية فانها تعتبر قاتلة للبكتيريا .

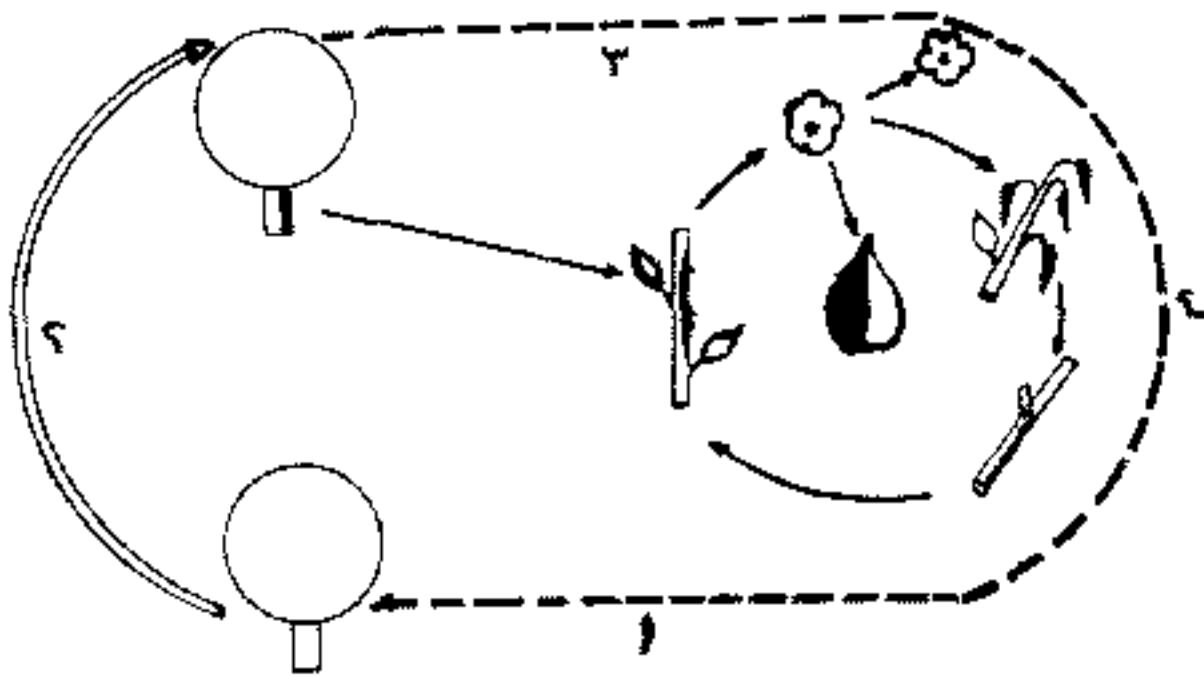
وجدير بالذكر ، ان بكتيريا اللقحة النارية مقاومة بطبيعتها للجفاف والبرودة .

طرق انتشار المرض : Methods of disease Spreading

كما هو معروف ، فان المسبب المرضي لللقحة النارية - البكتيريا *Erwinia amylovora* تتكاثر بكميات كبيرة جسدا في الربيع اثناء حركة النسج في الفروع والجذوع المصابة ، حيث تخرج منها مفرزات بيضاء اللون حليبية Milky-White exudate على شكل نقاط سائلة ، تحتوي على كميات هائلة من البكتيريا الممرضة .

تنتشر العدوى المرضية عادة بواسطة الحشرات خاصة حشرات المن والنحل ، وبواسطة خنافس وحفارات القلف ، حيث تدخل البكتيريا الى الاعضاء الخضرية لنباتات بصورة رئيسية عن طريق الازهار . أما دور التربة كمصدر لولي لالعدوى فهو محدود جدا ، إذ ان بكتيريا اللقحة النارية تموت فيها بسرعة . من جهة اخرى فان تجاهل تطبيق القواعد الاساسية في التعقيم والتطهير ومنع انتقال العدوى اثناء تنفيذ عمليات القص والتقليم للاشجار المثمرة يزيد من شدة اصابتها ويوسع من مجال انتشار المرض . فكما هو معلوم ، فان العدوى المرضية تستطيع ان تنتقل بواسطة الادوات المستعملة في القص وبايدي العمال ايضا من اجزاء النباتات المريضة الى اجزاء اخرى سليمة على نفس الشجرة او على شجرة اخرى .

كذلك يمكن للعدوى البكتيرية ان تنتقل مع الفراس المصابة او بالتطعيم مع الطعوم . وتجدر الاشارة هنا ، الى ان البكتيريا الممرضة هذه تستطيع التغوذ الى النباتات من خلال الجروح والشقوق ، ولكنها يمكن ان تدخل ايضا من خلال الثغور والعديسات (Levic C., Gydmn R., 1965)



دورة انتشار البكتيريا *Erwinia amylovora*

- ١ - على الأشجار الخشبية البرية (الحراجية) المتمرة .
- ٢ - انتشار العدوى مع أدوات العمال ، وسائط النقل وبواسطة الإنسان .
- ٣ - انتشار العدوى بواسطة الحشرات ، الأمطار .
- ٤ - انتشار العدوى بواسطة الأمطار ، الرياح ، الحشرات ، الطيور ، الخ .

طول فترة التحضين Incubation period عند الأصناف الحساسة من الأشجار المثمرة تمتد من ٣ - ٤ أيام ، أما عند الأصناف الأكثر مقاومة فيمكن أن تصل حتى ٦ - ١٠ أيام .

الموائل النباتية Host Plants :

ان المحيط النباتي الذي تستطيع البكتيريا *Erwinia amylovora* ان تتطفل عليه واسع جدا . فحسب معلومات Elliott Ch. تصيب الفحمة النارية مايقارب من ٧٠ نوعا نباتيا .

تم جناه Laine R. عام ١٩٦٤ فبين أن ١٦٧ نوعا نباتيا ينتمون إلى ٢٨ جنسا تصاب بهذا المرض بدرجات مختلفة وضمن شروط متباينة .

من أهم هذه النباتات يمكننا أن نذكر : التفاح ، الاجاص ، السفرجل ، اللوز ، الكرز الحامض ، الكرز الحلو ، الدراق ، المشمش ، الخوخ ، التوت ، الفريز ، الورد ، الزعرور ، Sorbus L. ، Cornus L. ، Amelanchier وغيرهم الكثير من النباتات الأخرى وخاصة تلك العائدة للعائلة الوردية .
أضافة إلى الجوز ، درابزين الخرمسي ، وأشجار حراجية متنوعة :

Fraxinus L. ، Syringa L. ، Salix L. ، Ulmus L. ، Acer L. . الخ .

وحتى النباتات العشبية كالبطاطا ، البزلاء البقرية ، الخس ، Paeonia هي أيضا قابلة للإصابة بكتيريا اللفحة النارية .

إن مقاومة الأصناف والأنواع النباتية اتجاه مرض اللفحة النارية متباينة بدرجات كبيرة . أضف إلى ذلك ، أنه على شدة الإصابة باللفحة النارية تؤثر درجة الحرارة ، الرطوبة ، مستوى التسميد ونوعيته ، عمليات الخدمة الزراعية . . . الخ .

ـ إجراءات مكافحة Control :

ـ في مكافحة مرض اللفحة النارية عسادة يلجأ إلى طريقة قطع الفروع المصابة ، حيث يعقبها تعقيم أماكن القطع بمحلول ١٪ من الليزول أو كريوزوت Creosote . . . الخ . بعد ذلك تغطى الجروح بالمستيك الجرحي المناسب وأفضلها يعتبر خليط الطين مع ميادة كبريتات . هذا ويفضل إضافة مادة ملونة كالفوكسين مثلا إلى محلول التطهير وذلك لتمييز الفروع التي جرى تطهيرها عن غير المعاملة .

إن قطع الفروع يجب أن يتم في فترة سكون الأشجار في الخريف أو في أوائل الربيع ، حيث أنه في هذه الأونة يمكن تمييز الحدود الفاصلة ما بين الأنسجة السليمة والمريضة بسهولة .

هذا واعتمادا على عمر الفروع المصابة فإن عملية القطع تجرى على مسافات مختلفة من حدود أو أطراف الإصابة ، فالطرود الفتية تقطع على مسافة ٢٠ - ٢٥ سم ، أما الفروع البالغة فتقطع على مسافة ١٠ - ١٢ سم من حدود الإصابة .

نجمع الفروع المقطوعة وتحرق ، ثم تطهر مناطق الجروح بالمطهرات الآتية ذكرها . بغية معاملة الجروح ، التشققات والتقرحات ينصح عادة باستخدام محلول قوي من كلوريد الزنك ، الذي يمكن تحضيره على النحو التالي :

٤٠٠ غ كلوريد الزنك + ٥٠٠ لتر كحول ميثيلي Methylated spirit +
٥٧٠ مل ماء + ٢٨ غ من حمض كلور الماء المركز Con. hydrochloric acid

يفضل هذا المستحضر تراجع المرض في ٩٨٪ من الحالات في الولايات المتحدة الأمريكية . هذا وحسب النسب المشار إليها سابقا فان تركيز كلوريد الزنك بلغ ٨٪ تقريبا ، الا ان استخدام تركيز ٢٠٪ في معالجة الفروع المصابة بالشكل النشط والفعال للمرض لم يعطي نتائج ايجابية وذلك حسب بروكسوف .

وعلى عكس ذلك فان Mac - Kington عام ١٩٣٢ م استخدم ونجح محلول كلوريد الزنك وبتركيز بلغ حتى ٥٢٪ . حيث وجد ان هذا المركب يقتل البكتيريا ليس فقط على سطح التقرحات لكنه ينفذ الى الطبقات الاعمق حتى يصل لطبقة الكامبيوم Cambial layer .

- كذلك وجد ان رش الاشجار في اوج ازهارها بمزيج بورديو قد خفض من شدة الإصابة الى درجة كبيرة . فحسب ماكد كوين انخفضت شدة الإصابة الطبيعية حتى ٧٩٪ على اشجار التفاح والى ٩٨٪ على الاجاص . اما Rosen H. R. (١٩٣٤ م) فقد استخدم مزيج بورديو خمس مرات وذلك قبل واثناء وبعد الازهار فوجد ، ان نسبة الإصابة انخفضت كثيرا بحيث انها لم تتجاوز ١٪ (ظهرت بعض الحروق على الثمار نتيجة المعاملة السابقة) . هذا وقد افاد Muller G. بانه لا توجد طريقة افضل من استخدام مزيج بورديو في معالجة هذا المرض .

من المواد الكيماوية الاخرى فقد نصح بغية مكافحة الفحة النارية باستخدام الشكل الاميدي والايثري المعقد لبروميد حمض الخل أو يوديد حمض الخل (Talbert, 1963) .

٢ - دوتسيل - ٢ ميثيل - ٣ ر ٤ ر ٥ ر ٦ - نيسرا هيدروبيروبيد
(Abramitis, Reck, 1964; 1966) ، كابتان وايضا دي ميثيل سولفوكسيد في تراكيب مع الستربتومايسين (Eidon, 1968) .

- من الضروري مكافحة الحشرات الناقلة للمرض وذلك برشها بالمبيدات الفعالة وفي الاوقات المناسبة - ان تنفيذ ذلك الاجراء يفيد لحد بعيد في خفض شدة الإصابة ويقلل من فرص انتشار المرض .

... دهن جلدوع الأشجار - وأنواعه ألفريد فيليكس برودة الكلس ، تركيز ٢٠ : ٢٠ المضاف إليه ١ - ٢ كبريتات الحديد أو النحاس .

... قلع أو معالجة الأشجار الحراجية والتجارية أو غيرها من النباتات التي تصاب باللثة النارية وتقع بالقرب من سماتين المتأخرة .

... ان استخدام المضادات الحيوية في مكافحة مرض اللثة النارية قد عرف منذ وقت طويل .

فقد استخدم رودولف عام ١٩٤٦ م البنسلين بنجاح ضد البكتيريا *Erwinia amylovora* وذلك ضمن الشروط المخبرية ، أما *Gyömen R.* عام ١٩٥٤ م فقد استخدم وينجام أيضا معطول الستربتومايسين والتيراميسين بتركيز ٢٥٠ - ٥٠٠ جزء بالمليون ضد المرض ، وذلك عن طريق رش الأشجار أثناء فترة الإزهار وبفاصل زمني قدره ٣ - ٤ أيام ما بين الرش والآخرى ، إلا ان أفضل النتائج حصل عليها عند مزج الستربتومايسين والتيراميسين بتركيز ٢٥٠ جزء بالمليون .

هذا وحسب *Vinter Kli.* (١٩٥٥ م) فان الستربتومايسين كان أكثر فعالية من التيراميسين (١) : (*Oxytetracycline, Syn. : Terramycin*) - (Korzybski T., Kowczyk - Gindifer Z., Kurylowicz W., 1959)

في عام ١٩٥٧ م استخدم *Atk P.* وآخرين مزيج الستربتومايسين مع أملاح النحاس على شكل بودرة تعفير .

وعلى نقيض ما سبق ، فان عدد من الباحثين أمثال : *Fronok Klas, 1963 ; Jones, Parker 1963* يعتقدون ان الستربتومايسين يعتبر غير فعال في مكافحة مرض اللثة النارية .

... من إجراءات الحجر الزراعي يسمى منع استيراد الفراس أو الطعوم أو حتى الثمار من المناطق الموبوءة بالمرض .

... عند اكتشاف الإصابة في حقل من الحقل ينبغي قطع وحرق الأشجار المريضة كلياً ومعالجة تلك التي يمكن سقايتها وبالسرعة الممكنة ، وذلك لكي نحول دون انتشار المرض .

(١) من الضروري الإشارة هنا الى خطورة استخدام الستربتومايسين في الزراعة . فمع الإمتصاص والتمار فان المصاد الحيوي هذا يمكن ان يصل الى جسم الحيوانات والإنسان مما قد يؤدي الى تشكل الشكال مقاومة من بكتريات السسل أو غيرها بصعب مقاومتها فيما بعد .

التبقع البكتيري لأشجار اللوزيات المثمرة

BACTERIAL SPOT OF STONE FRUIT TREES

درس هذا المرض لأول مرة من قبل سميث Smith E. F عام ١٩٠٣ -
١٩٠٥ م ، حيث تم عزل البكتيريا الممرضة وسميت آنثا *Bacterium pruni* .
وحسب الاعراض الخارجية الاكثر شيوعا يدعى المرض بتبقع الاوراق البكتيري .
هذا وفي المراجع العلمية يمكن ان نصادف اكثر من تسمية لنفس المرض ، من
هذه التسميات نذكر : التبقع الغامق (الداكن) على الخوخ *Dark spot on plum*
تبقع الدراق الاسود *Black spot* ، سرطان ثمار الخوخ *Cancer of fruit plum*
التقرح البكتيري *Bacterial Canker* ، الثقب الخردقي البكتيري
Bacterial Shot Hole الثقب الخردقي *Bacteriosis , Shot Hole*

الانتشار الجغرافي للمرض : Geographic Distribution

يتواجد هذا المرض في مناطق واسعة من العالم خاصة في الولايات المتحدة،
نيوزيلاند ، كندا ، البرازيل ، استراليا ، اليابان ، بريطانيا ، إيطاليا ، الاتحاد
السوفييتي ، الصين .

في بلغاريا عشر على المرض على اشجار المشمش ، الخوخ ، الدراق والكرز
(Mikhaikhova, Paraskeva, 1962) ، ثم في رومانيا (Lazar, 1964)
ويوغوسلافيا (Josifovic M., Šubic D., 1964) . أما في سورية فلم تجرى
دراسة بعد تحدد وجود المرض ومدى انتشاره والاضرار الاقتصادية التي يسببها .

اعراض المرض : Symptoms

يصيب المرض الاوراق ، الفروع والشمار على اشجار اللوزيات وبدرجات
مختلفة . فعلى الاوراق - تبدأ الإصابة على شكل بقع صغيرة دائرية او على
شكل مساحات منتظمة نوعا ما ، لونها اخضر شاحب *Pale green* اذا ما تورنت
بلون الانسجة المجاورة . مع تطور المرض تتوسع بقع الإصابة في حجمها فتصبح
زاوية الشكل ، ذات لون داكن او ارجواني قائم ، بني او اسود ، تتراوح
ابعادها من ١ الى ٥ ملم . على هذه البقع سرعان ما تظهر نقاط مائية ومفرزات
صفراء مخاطية .



Bacterial Spot التبقع البكتيري
على أوراق النراق ، وتبدو عليها الحدود الزاوية النموذجية للتبقع المرضية

في حالة الإصابة الشديدة تسقط معظم الاوراق ، أما المتبقي منها فان
الانسجة الورقية المصابة في مناطق التبقي تجف وتسقط مما يؤدي الى تشعب
الاوراق . وجدير بالذكر ان نسبة اصابة وتساقط الاوراق قد تصل حتى
٢٥ - ٥٠٪ .

سدا الإصابة المرضية على سطح الثمار على شكل بقع صغيرة بنية اللون
ذاتية الشكل ، ومع تطور الإصابة تصبح البقع قائمة اللون قليلا ، منخفضة ،
ذات حواف مائية ، لا تلبث ان تجف وتأخذ شكلا متعمقا « نقره Pitting »
او انها تتشقق أخدوديا Cracking ، حيث تتجمع فيها كميات غير كبيرة من
المفرزات الصمغية الصفراء اللون .

على الفروع تتكشف الإصابة عادة في نهاية شهر نيسان - بداية ايار وذلك
على شكل بقع تكون مائية في البداية ثم تتخذ لونا مسودا أو بنيا ، غالبا ما تتصل
بعضها البعض . ونتيجة الإصابة المرضية فان الانسجة النباتية لتلك البقع
تموت وتتساقط مكونة تقرحات تخرج منها افرازات صمغية . حيث ان الفروع
وما تحمله من براعم ورقية سرعان ما تجف وتموت أيضا .

من جهة أخرى ، فقد أمكن تمييز طرازين من الإصابة على أفرع الدراق .
لحسب وصف Thornberry and Anderson فانه على الفروع توجد تقرحات
ربيعية وأخرى صيفية : التقرحات الربيعية The Spring cankers -
مع ظهور التوريقات الاولية على الفروع الغضة الفتية ، النامية في صيف
العوام الماضي ، تظهر مساحات صغيرة مرتفعة قليلا ، مائية
Water - Soaked ، أو بشرات قائمة قليلا Slightly darkened blisters
قطرها في البداية حوالي ٢ ملم ثم تتسع لتصبح بحندود ١ الى ١.٥ سم ، حيث
تمتد على طول محور الفرع وتلتف حوله لتغطي ما يزيد عن نصف محيطه .
هذا ويمكن للمساحة المصابة ان تحيط بكامل الفرع ، حيث يعقبها موت
مؤكد له .

مع نهاية الربيع فان طبقة البشرة (الأيبوديرمز Epidermis) فوق مكان
الإصابة تتمزق ، وبالتالي فان البكتيريا تصبح عرضة للانتشار . في بعض
الاحيان وعندما يحدث غزو بكتيري بالقرب من البرعم النهائي (الطرفي)
Terminal bud ينتج عنه ما يدعى بالقمة السوداء Black tip - وهو طراز
شائع للمرض ، حيث تموت قمة الفرع خلال الشتاء . ومع بداية الربيع فان
البكتيريا المعرضة تنهجم وبسرعة الانسجة الحية تحت منطقة البرعم القمي ،
حيث يكون من نتيجتها تشكل مساحات داكنة اللون يتراوح طولها من ٥ سم الى
٢.٥ سم .



التبقع البكتيري - التقرحات الربيعية Spring cankers على فروع العراق
لاحظ وجود مساحات قائمة اللون غير محددة الحواف تحيط بالبراعم



التبقع البكتيري - التقرحات الصيفيه Summer cankers

لاحظ الحدود الواضحة المعالم للتقرحات

هذا وبعد ان تعمل البكتيريا فعليا فان قمة الفروع تموت بشكل كامل .
وجدير بالذكر ان الاصابة الربيعية تتميز بكون المساحات المصابة القاتمة اللون
على الفروع غير محددة بحدود فاصلة واضحة المعالم تميزها عن الانسجة
السليمة . تلك التقرحات تقع في معظم الاحيان حول البراعم .

اما التقرحات الصيفية *The Summer Cankers* فهي تنشأ وتتطور على
الطرود الخضراء في وقت متأخر من الصيف . اذ تبدو الاصابة الاولية على شكل
بقع مائية ، ارجوانية غامقة اللون ، تحيط بالمسام أو الثغور . ومع تطور
المرض فان مناطق الاصابة تصبح بنية الى ارجوانية - سوداء اللون ، غائرة
قليلا ، دائرية الى بيضوية الشكل ، ذات حواف مائية ومحددة بخط فاصل
وواضح يميزها عن الانسجة السليمة .

وهكذا فان التقرحات الربيعية والصيفية الناضجة تكون كبيرة في حجمها
وشكلها ، لكنه بصورة عامة تتميز التقرحات الربيعية بكونها سطحية *Superficial*
وتمتد فوق مساحة اكبر .

من جهة اخرى فقد وجد ان التقرحات هذه على بعض اصناف الخوخ
والشمش يمكن ان تختلف تماما عما هو عليه الحال عند الدراق . حيث انه على
كلا النوعين من النباتات فان البكتيريات تبقى حية شتاء وتستمر في تطورها في
الفروع التي قد يصل عمرها حتى ٢ - ٣ سنوات .

وفي هذه الحالة فان البكتيريات تدخل الى الطبقات الداخلية من اللحاء ،
فتؤدي الى تشوه الفروع المصابة بحيث تكون ما يسمى بالعقد الخشبية .
نتيجة لتلك الاصابة فان الفروع بممر ٢ - ٣ سنوات تجف وتموت .

على الكرز الحلو والحامض تشبه الاصابة على الاوراق لحد بعيد اصابة
اوراق الدراق ، لكنها نادرا ما تصبح خطيرة . وجدير بالذكر ان التبقع البكتيري
هذا من السهولة الخطأ بينه وبين مرض التبقع الخردقي *Shot hole* الناتج عن
تطفل الفطر *Clasterosporium carpophilum* . الا ان المرض المميز للمرض
الفطري كما يشير شنييدر *Chneider U. I.* عام ١٩٥٤ م هو وجود حلقة تحيط
بالبقعة المرضية ، لونها احمر - بني .

(11) Causal Organism المسبب المرضي

يتسبب مرض تبقع الأوراق على أشجار اللوزيات عن البكتيريا المكتشفة عام ١٩٠٢م من قبل سميث Smith E. F. والتي دعيت بـ *Pseudomonas pruni*.

وبسبب النظم المختلفة والمطبقة في التصنيف فإن المسبب المرضي دعى بأسماء عديدة نذكر منها :

Bacterium pruni E. F. Smith ; *Pseudomonas pruni* E. F. Smith
Phytomonas pruni (E.F. Smith) Bergey et al. إلا أن Dowson صنفه عام ١٩٢٦ تحت اسم *Xanthomonas pruni* (E.F. Smith) Dowson.

هذه البكتيرياات عبارة عن عصيات قصيرة Short rods ، متحركة ولها من ٦-٨ أسواط قطبية Polar flagella ، أبعادها ٤ر. - ٦ر. x ٦ر-٨ر ميكرون ، تنوضع أفرادها Singly أو على شكل سلاسل قصيرة Short Chains لها كبسولة Capsule ، لا تكون جراثيم ، سالبة لصبغة غرام gram - negative هوائية Aerobic .

على الإجار تكون مستعمرات صفراء اللون وذات حواف كاملة وتركيب حبيبي . درجة الحرارة الدنيا ، المثلى والقصى لتلك البكتيرياات ٧، ٢٥ و ٢٨م° بالترتيب . وهي تنمو جيدا على أوساط أوشينسكي وكون . تموت عند درجة حرارة ٥١ م° .

بعض المؤلفين يلاحظون تشابه كبير للبكتيريا *Xanthomonas pruni* مع البكتيرياات *Xanthomonas campestris* ، *Bacterium lactucae* ، إلا أنها تختلف في طبيعة أصابتها للنباتات العائلة .

دورة تطور المرض Disease Cycle :

بالرغم من أن البكتيريا *Xanth. pruni* يمكن أن تعيش الشتاء على الأوراق المتساقطة ، إلا أن دورها في نقل العدوى أمر مشكوك به .

(11) أن البكتيريا : *Xanthomonas pruni* (E. F. Smith) Dow.

تنتمي إلى صف Schizomycetes رتبة Eubacteriales من عائلة Pseudomonadaceae .

أما بالنسبة للتقرحات على الفروع فإنها تعتبر المصدر الرئيسي للعدوى الأولية في الربيع . حيث أن التقرحات الربيعية تنشأ تقريبا من إصابة الفروع في نهاية الصيف وقبل تساقط الاوراق بشكل كامل . بالنسبة للمشمس والخوخ فإن التقرحات الصيفية تتشكل على الطرود ويستمر تطورها في الربيع التالي ، حيث أن البكتريات الممرضة تبقى حية خلال الشتاء في مناطق الإصابة . وحسب موفيت Moffett عام ١٩٧٣ م فإن البكتريات بعد البيات الشتوي تكون محتفظة بحيويتها ليس في كل التقرحات ، بل ان بعضها فقط يكون مصدرا للعدوى الربيعية .

من جهة أخرى ، فقد ثبت أن البكتريا *Xanth. pruni* قادرة على ان تمضي الشتاء في البراعم ، حيث أن البراعم العلوية على الطرود تكون أكثر إصابة بالمرض . لهذا فإن النسبة العظمى من البكتريات تعزل من البراعم العلوية في بداية فترة السكون ، إلا أنها تقل مع نهايته .

بعد تحقيق العدوى الأولية للأوراق والطرود في الربيع فإن امتداد وشدة الإصابة اللاحقة تعتمد بشكل خاص على الشروط الجوية المائدة .

كما هو معلوم ، فإن مرض التبقع البكتيري على اشجار اللوزيات وبناء واسع الانتشار ، يصيب اوراق ، طرود وتثمار النباتات التابعة للجنس *Prunus* إضافة إلى اللوز *Sorbus, Amygdalis* (Chneider U. I., 1956) .

اجراءات المكافحة Control :

ان رش الاشجار في الخريف ابتداء من مرحلة تساقط الاوراق وبفاصل زمني قدره اسبوعين بين الرشة والاخرى ، لستة رشات متتالية بمزيج الكلس المطفا مع كبريتات الزنك قد أعطى نتيجة ايجابية في الحد من انتشار المرض

بالنسبة لبقية اجراءات المكافحة الاخرى ، فنطبق نفس الاجراءات المتخذة عند مقاومة مرض تبقع الاوراق الخردقي (الكلاستيرو سبوروز) .

الذبول البكتيري لأشجار المشمش

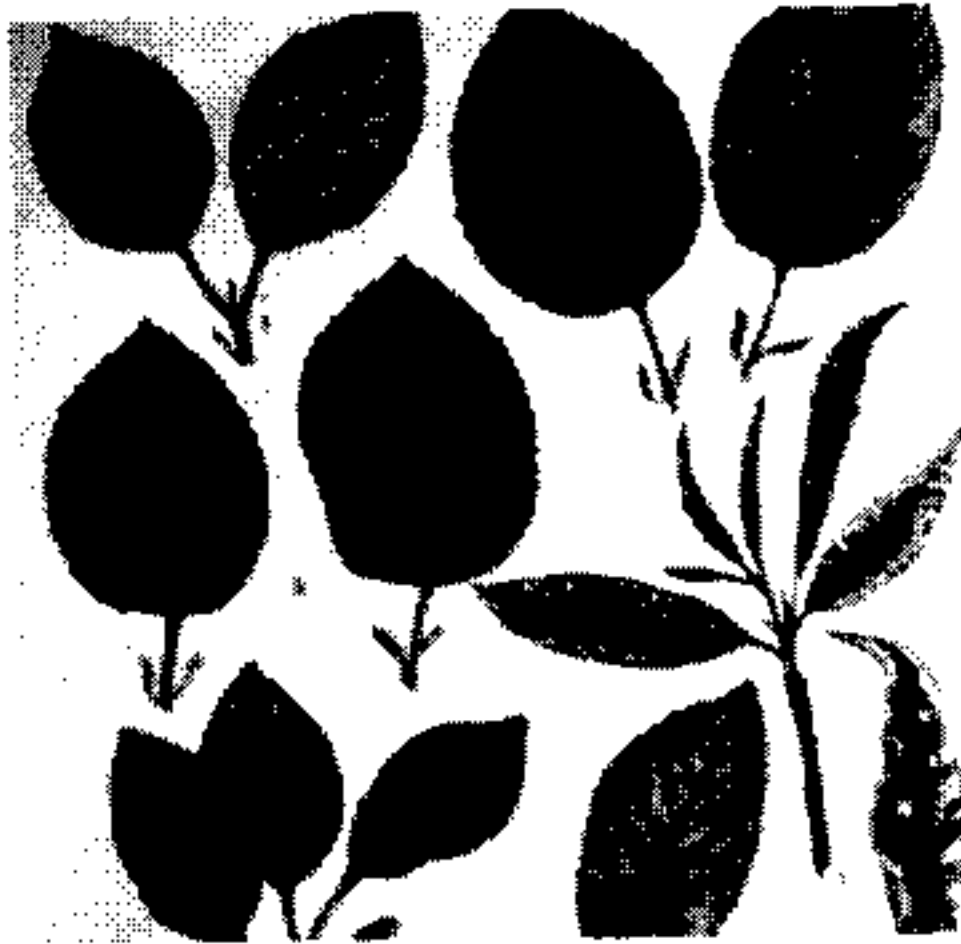
BACTERIAL WILT OF APRICOT TREES

اكتشف الذبول البكتيري لأشجار المشمش لأول مرة في جمهورية أرمينيا السوفيتية عام ١٩٣٨ م من قبل ميرزابيكيان ، حيث وجد ان المرض يصيب بشكل خاص الأشجار الفتية في بداية حملها (Mirsabekian R. I., 1946).

يبدأ الذبول بالظهور منذ أوائل الربيع خاصة في فترة تفتح البراعم الورقية الأولية أو بشكل نادر - أثناء الأزهار . أوراق الأشجار المصابة تبدو محروقة وكأنها قد تعرضت للسلق بالماء الساخن .

من الأعضاء المصابة يمكن عزل خمسة أنواع من البكتيريا ، واحد منها كان شديد الحمية وأكثرها عدوانية في أحداث المرض . من هذه الأنواع فقد ذكر ميرزابيكيان *Bacterium armeniaca* Panos, et Mersab. تدخل هذه البكتيريا إلى النباتات عادة من خلال الفتحات الطبيعية والجروح . إلى جانب المشمش يمكن للبكتيريا هذه ان تصيب أيضا الدراق .

في مكافحة المرض تستخدم المبيدات الفطرية النحاسية كإجراء وقائي .



REFERENCES

1. Ablakatoval, A.A. (1956) Glavneiche boleznj plodovo-eagodnekh kyltyr v Primorskom Krae i Mereborbe s nimi. Vladivostok.
2. Anderson, H. W. (1956) Disease of fruit crops. Mc Graw-Hill Book Co., Inc. New York.
3. Beltukova, K. L., et al., (1968) Metode Issledovania bacterialnekh boleznj rastenij, Kiev, « Naykova Dymka » 316 P.
4. Burrill, T. J. (1878) Note on fire blight. Trans. Ill. Hort. Soc., 12:79-80 (1879).
5. Chneider, U. I. (1956) Bacterialnia Peatnistost Kostotchkovekh v Krasnodarskom Krae. V Kn. : « Zachita Plodovekh Kyltyr i Vinogrado ot vreditelej i boleznj » M.
6. Crosse, J.E. (1956) Bacterial Canker of Stone-fruits. II. Leaf Scar infection of Cherry. J. Hort. Sc., 31, 212-224.
7. Crosse, J. E. (1963) Bacterial Canker of Stone-fruits. V. A. Comparison of leaf surface populations of *Pseudomonas mors-Prunorum* in autumn on two cherry varieties. Ann. Appl. Biol. 52, 97-104 pp.
8. Crosse, J. E. (1965) Bacterial Canker of stone-fruits. VI Inhibition of Leaf-Scar infection of cherry by a saprophytic bacterium from the leaf surfaces. Ann. Appl. Biol., 56, 149-160 pp.
9. Crosse, J.E. (1966) Epidemiological relations of the Pseudomonad Pathogens of deciduous fruit trees. Ann. Rev. Phytopath., 4, 291-310 pp.

10. Dementeeva, M. I. (1962) Bolezni Plodovekh Kylyr. M. 164-170 pp.
11. Dementeeva, M. I. (1977) Phytopathologia, Izd-vo 2-e, « Koloc », 278-279; 305-306 pp.
12. Denning, W. M. (1794) On decay of apple trees. Pros. Soc. Promotion Agr. Sci., 1:219-222 pp.
13. Dieter Spaar, Helmut Kleinbempel, Hans-Joachim Müller, Klaus Haumann (1977) Bakteriosen Der Kulturpflanzen, Akad.-Verlag, Berlin., Perevod Na Rysskii yazyk, « Koloc » 1980.
14. Eashnova, N. V., Voronkova, L. V., Denisikina, G. P. (1970) Spravotchnik po karantinam i drugim opasnym Vrediteliam. bolezniam i Seram rasteniam, izd-vo « Koloc », 156-158 pp.
15. Elliott, Ch. (1951) Pseudomonas syringae In Manual of Bacteria. Plant pathogens, Waltham, Mass. Chronica Botanica Compl., USA., 30; 88-93; 186 pp.
16. English, H., Davis, J. (1960) The Source of inoculum for bacterial Canker and blast of stone fruit trees. Phytopathology (Abstr.) 50, 634.
17. Gorlenko, M. V., Tshymaevskia, M. A., Kirukhina, R. I. (1981) Bacterialnee Bolezni Rastenii, Izd-vo «Koloc», Narychnoe Tryde V. A. S. Kh. N. I. L.
18. Isaeva, E. V. (1971) Atlas Boleznei Plodovekh i Fagodnekh Kylyr, Izd-vo « Yrogai » Kiev. 56-58 pp.
19. Izrail'sky, V. P. (1979) Bacterialnee Bolezni Rastenii, izdanie-3e, M. « Koloc ».
20. Király, Z., Klement, Z., Solymosy, F., Vörös, J. (1970) Methods in plant pathology, Acad. Kiado, Budapest, Moscow, « Koloc » 1974.

21. Korzybski, T., Kowaszka - Gindifer, Z., Kurylowicz, W. (1969) Antybiotyki. Tom I, Państwowy Zakład Wydawnictw Lekarskich, Warszawa.
22. Miller, P. W. (1929) Studies of fire blight of apple in Wisconsin. *J. Agr. Research*, 39; 579-621 pp.
23. Nixon, F.L. (1929) The migration of *Bacillus amylovorus* in apple tissue and its effect on the host cells. *Pa. Agr. Exp. Sta. Bull.*, 212; 3-16 pp.
24. Vanagopoulos C. G., Crosse, J. E. (1964) Blossom blight and related Symptoms caused by *Pseudomonas syringae* var Hall on Pear trees. *Rept. East Malling Res. Sta.* 1963. 119-122 pp.
25. Rosen, H. K. (1929) The life history of the fire blight pathogen *Bacillus amylovorus*, as related to the means of overwintering and dissemination. *Ark. Agr. Expt. Sta. Bull.* 244:1-96 pp
26. Stapp, C. (1958) Pflanzenpathogene Bakterien. Berlin und Hamburg; Paul Parey, 259 p.
27. Vasilkova, A. K. (1958) Bacterialnei Rak Kostotchkovekh V kn. : « Zashita Rastenii ot Vrediteliei i bolezniei » No. 2.
28. Vasilkova, A. K. (1964) Progdevremennoe Yslehanie dereveev Kostotchkovekh porod i mere borbe s nimi, Kiev, «Yroga», 220p.
29. Wormald, H. (1932) Bacterial diseases of stone-fruit trees in Britain IV. The organisms causing bacterial canker of Plum trees. *Trans. Brit. Mycol. Soc.* 17, 157 p.
30. Wormald, H. (1938) Bacterial Diseases of stone-fruits in Britain. VII. The Organisms causing bacterial diseases in Sweet Cherries. *Ibid.*, 16 : 280-290 pp.